



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 991 122 036
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: DOBRA PRACA SP. Z.O.O.
Forretningsadresse: Orstadvegen 134
4353 KLEPP STASJON

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ole Gabriel Kverneland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		47 632 611	44 901 185
Annen driftsinntekt		516 429	594 298
Sum inntekter		48 149 041	45 495 483
Kostnader			
Varekostnad		1 363 817	979 930
Lønnskostnad	2, 4	39 723 873	37 116 195
Avskrivning på driftsmidler	6	171 890	195 949
Annen driftskostnad		6 320 099	5 940 506
Sum kostnader		47 579 679	44 232 580
Driftsresultat		569 362	1 262 902
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		8 914	13 786
Annen finansinntekt		156 327	53 567
Sum finansinntekter		165 242	67 352
Annen rentekostnad		252	10 923
Annen finanskostnad		118 750	164 240
Sum finanskostnader		119 002	175 163
Netto finans		46 239	-107 810
Ordinært resultat før skattekostnad		615 601	1 155 092
Skattekostnad på ordinært resultat	7		
Ordinært resultat etter skattekostnad		615 601	1 155 092
Årsresultat		615 601	1 155 092
Årsresultat etter minoritetsinteresser		615 601	1 155 092
Totalresultat		615 601	1 155 092



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		615 601	1 155 092
Sum overføringer og disponeringer		615 601	1 155 092



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		228 830	273 321
Sum varige driftsmidler	6	228 830	273 321
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap	3	750 000	750 000
Andre langsiktige fordringer		5 177	11 652
Sum finansielle anleggsmidler		755 177	761 652
Sum anleggsmidler		984 007	1 034 973
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		6 549 343	5 645 231
Andre kortsiktige fordringer		45 207	405 984
Sum fordringer		6 594 550	6 051 215
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	8	10 599 522	10 886 404
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		10 599 522	10 886 404
Sum omløpsmidler		17 194 072	16 937 619
SUM EIENDELER		18 178 079	17 972 592

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	2 804 151	2 188 549
Sum opptjent egenkapital		2 804 151	2 188 549
Sum egenkapital		2 804 151	2 188 549
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 426 742	2 314 814
Betalbar skatt	7		
Skyldig offentlige avgifter		4 691 527	5 397 570
Annen kortsiktig gjeld		9 255 660	8 071 659
Sum kortsiktig gjeld		15 373 929	15 784 043
Sum gjeld		15 373 929	15 784 043
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		18 178 079	17 972 592



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 863102

Enheten

Organisasjonsnummer: 991 122 036
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: DOBRA PRACA SP. Z.O.O.
Forretningsadresse: Orstadvegen 134
4353 KLEPP STASJON

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ole Gabriel Kverneland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 17.08.2022



Organisasjonsnr: 991 122 036
DOBRA PRACA SP. Z.O.O.

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		47 632 611	44 901 185
Annen driftsinntekt		516 429	594 298
Sum inntekter		48 149 041	45 495 483
Kostnader			
Varekostnad		1 363 817	979 930
Lønnskostnad	2, 4	39 723 873	37 116 195
Avskrivning på driftsmidler	6	171 890	195 949
Annen driftskostnad		6 320 099	5 940 506
Sum kostnader		47 579 679	44 232 580
Driftsresultat		569 362	1 262 902
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		8 914	13 786
Annen finansinntekt		156 327	53 567
Sum finansinntekter		165 242	67 352
Annen rentekostnad		252	10 923
Annen finanskostnad		118 750	164 240
Sum finanskostnader		119 002	175 163
Netto finans		46 239	-107 810
Ordinært resultat før skattekostnad		615 601	1 155 092
Skattekostnad på ordinært resultat	7		
Ordinært resultat etter skattekostnad		615 601	1 155 092
Årsresultat		615 601	1 155 092
Årsresultat etter minoritetsinteresser		615 601	1 155 092
Totalresultat		615 601	1 155 092
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		615 601	1 155 092
Sum overføringer og disponeringer		615 601	1 155 092



Organisasjonsnr: 991 122 036
DOBRA PRACA SP. Z.O.O.

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar o.

a. utstyr

		228 830	273 321
--	--	---------	---------

Sum varige driftsmidler	6	228 830	273 321
-------------------------	---	---------	---------

Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap 3

		750 000	750 000
--	--	---------	---------

Andre langsiktige

fordringer

		5 177	11 652
--	--	-------	--------

Sum finansielle		755 177	761 652
-----------------	--	---------	---------

anleggsmidler		755 177	761 652
---------------	--	---------	---------

Sum anleggsmidler		984 007	1 034 973
-------------------	--	---------	-----------

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer

		6 549 343	5 645 231
--	--	-----------	-----------

Andre kortsiktige

fordringer

		45 207	405 984
--	--	--------	---------

Sum fordringer		6 594 550	6 051 215
----------------	--	-----------	-----------

Bankinnskudd, kontanter

og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.

l.

	8	10 599 522	10 886 404
--	---	------------	------------

Sum bankinnskudd,		10 599 522	10 886 404
-------------------	--	------------	------------

kontanter og lignende		10 599 522	10 886 404
-----------------------	--	------------	------------

Sum omløpsmidler		17 194 072	16 937 619
------------------	--	------------	------------

SUM EIENDELER		18 178 079	17 972 592
---------------	--	------------	------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG

GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

	5	2 804 151	2 188 549
--	---	-----------	-----------

Sum opptjent egenkapital		2 804 151	2 188 549
--------------------------	--	-----------	-----------



Sum egenkapital	2 804 151	2 188 549
Sum langsiktig gjeld	0	0
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	1 426 742	2 314 814
Betalbar skatt	7	
Skyldig offentlige avgifter	4 691 527	5 397 570
Annen kortsiktig gjeld	9 255 660	8 071 659
Sum kortsiktig gjeld	15 373 929	15 784 043
Sum gjeld	15 373 929	15 784 043
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	18 178 079	17 972 592



Organisasjonsnr: 991 122 036
DOBRA PRACA SP. Z.O.O.

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
75.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Årsregnskap 2021 Dobra Praca Sp. Z.o.o.

**Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet**

Org.nr.: 991 122 036



Resultatregnskap

Dobra Praca Sp. Z.o.o.

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2021	2020
Salgsinntekt		47 632 611	44 901 185
Annen driftsinntekt		516 429	594 298
Sum driftsinntekter		48 149 041	45 495 483
Varekostnad		1 363 817	979 930
Lønnskostnad	2, 4	39 723 873	37 116 195
Avskrivning på driftsmidler	6	171 890	195 949
Annen driftskostnad		6 320 099	5 940 506
Sum driftskostnader		47 579 679	44 232 580
Driftsresultat		569 362	1 262 902
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		8 914	13 786
Annen finansinntekt		156 327	53 567
Annen rentekostnad		252	10 923
Annen finanskostnad		118 750	164 240
Resultat av finansposter		46 239	-107 810
Ordinært resultat før skattekostnad		615 601	1 155 092
Skattekostnad på ordinært resultat	7	0	0
Ordinært resultat		615 601	1 155 092
Årsresultat		615 601	1 155 092
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		615 601	1 155 092
Sum overføringer		615 601	1 155 092



Balanse

Dobra Praca Sp. Z.o.o.

Eiendeler	Note	2021	2020
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		228 830	273 321
Sum varige driftsmidler	6	228 830	273 321
Investeringer i datterselskap	3	750 000	750 000
Andre langsiktige fordringer		5 177	11 652
Sum finansielle anleggsmidler		755 177	761 652
Sum anleggsmidler		984 007	1 034 973
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer		6 549 343	5 645 231
Andre kortsiktige fordringer		45 207	405 984
Sum fordringer		6 594 550	6 051 215
Bankinnskudd, kontanter o.l.	8	10 599 522	10 886 404
Sum omløpsmidler		17 194 072	16 937 619
Sum eiendeler		18 178 079	17 972 592



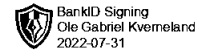
Balanse

Dobra Praca Sp. Z.o.o.

Egenkapital og gjeld	Note	2021	2020
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	2 804 151	2 188 549
Sum opptjent egenkapital		2 804 151	2 188 549
Sum egenkapital		2 804 151	2 188 549
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 426 742	2 314 814
Skyldig offentlige avgifter		4 691 527	5 397 570
Annen kortsiktig gjeld		9 255 660	8 071 659
Sum kortsiktig gjeld		15 373 929	15 784 043
Sum gjeld		15 373 929	15 784 043
Sum egenkapital og gjeld		18 178 079	17 972 592

Klepp, 31.07.2022

Ole Gabriel Kverneland
styrets leder / daglig leder



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

Klassifisering og vurdering av anleggsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Avskrivningsperioden for fast eiendom anskaffet etter 2009 er dekomponert i en del som gjelder råbygget og en del som gjelder faste tekniske installasjoner. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Aksjer i datterselskap

Datterselskap vurderes etter kostmetoden i selskapsregnskapet. Investeringen er vurdert til anskaffelseskost for aksjene med mindre nedskrivning har vært nødvendig. Det er foretatt nedskrivning til virkelig verdi når verdifall skyldes årsaker som ikke kan forventes å være forbigående og det må anses nødvendig etter god regnskapsskikk. Nedskrivninger er reversert når grunnlaget for nedskrivning ikke lenger er til stede.

Utbytte, konsernbidrag og andre utdelinger fra datterselskap er inntektsført samme år som det er avsatt i givers regnskap. Overstiger utbytte / konsernbidraget andelen av opptjent resultat etter anskaffelsestidspunktet, representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og utdelingene er fratrukket investeringens verdi i balansen til morselskapet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Note 2 Informasjon om eiere og transaksjoner med nærstående

Selskapet er registrert i Foretaksregisteret som et norskregistrert utenlandsk foretak. Selskapet er avdeling av Dobra Praca Sp. Z.o.o., Warszawa, Polen.

Ole Gabriel Kverneland (daglig leder / styrets leder i norsk filial) eier 75% av foretaket.
Dominik Cieslinski eier 12,5% av foretaket, Jacek Kopec eier 10% og Bartosz Ciesinski eier 2,5%.



Note 3 Datterselskap

	Kontor-kommune	Eier-andel	Balansført verdi	Andel egenkapital	Andel resultat
DS/FKV/TS					
Dobra Eiendom AS	Klepp	100,0%	750 000	1 388 910	132 215
Sum			750 000	1 388 910	132 215

Note 4 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

Lønnskostnader	2021	2020
Lønninger	34 082 961	31 888 935
Arbeidsgiveravgift	4 810 370	4 489 685
Pensjonskostnader	468 543	381 572
Andre ytelser	361 999	356 004
Sum	39 723 873	37 116 195

Antall årsverk: 75

Note 5 Egenkapital

Arets endring i egenkapital	Annen egenkapital
Egenkapital 01.01.	2 188 549
Årets resultat	615 601
Egenkapital 31.12.	2 804 151

Note 6 Anleggsmidler

	Transportmidler	Driftsløsøre, inventar ol.	Sum
Anskaffelseskost pr. 01.01.21	1 338 012	153 139	1 491 151
+ Tilgang kjøpte driftsmidler	127 399		127 399
- Avgang i året	267 241	18 631	285 872
= Anskaffelseskost 31.12.21	1 198 170	134 508	1 332 678
Akkumulerte avskrivninger 31.12.21	989 240	114 608	1 103 848
= Bokført verdi 31.12.21	208 930	19 900	228 830
Årets ordinære avskrivninger	163 690	8 200	171 890
Økonomisk levetid	3 år	3-5 år	



Note 7 Skatt

Årets skattekostnad	2021	2020
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad ordinært resultat	0	0
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	615 601	1 155 092
Permanente forskjeller	40 167	48 047
Endring i midlertidige forskjeller	-2 148	6 795
Anvendelse av fremførbart underskudd	-653 620	-1 209 934
Skattepliktig inntekt	0	0
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Sum betalbar skatt i balansen	0	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2021	2020	Endring
Varige driftsmidler	-387 447	-389 595	-2 148
Fordringer	-150 000	-150 000	0
Sum	-537 447	-539 595	-2 148
Akkumulert fremførbart underskudd	-376 297	-1 029 917	-653 620
Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt	913 744	1 569 512	655 768
Utsatt skattefordel (22 %)	0	0	0

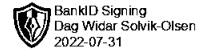
I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.

Note 8 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkskonto (bundne midler) er på kr 1 268 392.



Solvik-Olsen Revisjon



Til styret i Dobra Praza Sp. z.o.o.

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert Dobra Praza Sp. z.o.o. sitt årsregnskap som viser et overskudd på NOK 615 601. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.



Solvik-Olsen Revisjon

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til revisorforeningen.no/revisjonsberetninger.

Sandnes, 31. juli 2022
Solvik-Olsen Revisjon AS

Dag Widar Solvik-Olsen
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)